

Elementary Breakfast

May 2024

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
		1 Fresh Orange Slices Apple or Grape Juice Buttered Toast Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	2 Fresh Banana 100% Fruit Juices Buttered Toast Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	3 Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly
6 Applesauce Cup Grape or Orange Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly Strawberry GoGurt	7 Pineapple Tidbits 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	8 Fresh Orange Slices Apple or Grape Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	9 Fresh Banana 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	10 Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly
13 Applesauce Cup Grape or Orange Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly Strawberry GoGurt	14 Pineapple Tidbits 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	15 Fresh Orange Slices Apple or Grape Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	16 Fresh Banana 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	17 Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly
20 Applesauce Cup Grape or Orange Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly Strawberry GoGurt	21 Pineapple Tidbits 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	22 Fresh Orange Slices Apple or Grape Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	23 Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	

This institution is an equal opportunity provider.

“In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call (800) 795- 3272 or (202) 720-6382 (TTY). USDA is an equal opportunity provider and employer.”

Elementary Lunch

May 2024

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
		1 Mini Chef Salad Frito Pie Cherry Tomatoes Homemade Salsa Fresh Grapes Spanish Rice Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate	2 Breaded Cheese Sticks Chicken Sandwich Broccoli with Cheese Sauce Oranges Mandarin Goldfish Crackers Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Homemade Marinara	3 Cheeseburger PB&J Corn Lettuce/Tomato/Pickles Applesauce Cup Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ketchup Mayonnaise Mustard
		6 Slider Burgers Chicken Noodle Soup Buttered Carrots Lettuce/Tomato/Pickles Frozen Fruit Slushie Goldfish Crackers Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ketchup Mayonnaise Mustard	7 Hamburger Helper Popcorn Chicken Wrap Tator Tots Broccoli Florets Fresh Apple Slices 100ct/2oz Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ketchup	8 Baked Potato Nacho Casserole Corn Cherry Tomatoes Homemade Salsa Pineapple Tidbits Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate
13 Slider Burgers Vegetable Beef Soup Potato Wedges Dill Pickle Slices Lettuce Shredded Tomato Slices Frozen Fruit Slushie Goldfish Crackers Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ketchup Mustard Mayonnaise	14 Chicken Alfredo Italian Grill Cheese Steamed Broccoli Baby Carrots Fresh Apple Slices 100ct/2oz Garlic Bread Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup	15 Nacho Casserole Popcorn Chicken Wrap Salad with Romaine Pinto Beans Fresh Grapes Spanish Rice Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Mustard Mayonnaise Ranch Cup Ketchup	16 Mini Chef Salad Pizza Tony's Pepperoni or Cheese Slice Mixed Vegetables Cucumber Slices Oranges Mandarin Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate	17 Cheeseburger Burrito Beef and Bean French Fries Lettuce/Tomato/Pickles Pinto Beans Sliced Apples Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ketchup Hunt's Mayonnaise Mustard Packet
20 Sack Lunch	Chef's Choice			

This institution is an equal opportunity provider.

"In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call (800) 795- 3272 or (202) 720-6382 (TTY). USDA is an equal opportunity provider and employer."

Middle and High School Breakfast

May 2024

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
		1 Lucky Charms Froot Loops Cinnamon Toast Crunch Breakfast Burrito Fresh Orange Slices Apple or Grape Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	2 Cinnamon Toast Crunch Cocoa Puffs Frosted Flakes Oatmeal Fresh Banana 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	3 Cinnamon Toast Crunch Golden Grahams Lucky Charms Crispito Chicken Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly
6 Apple Jacks Cinnamon Toast Crunch Frosted Flakes Donut Powdered Sugar Applesauce Cup Grape or Orange Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	7 Cocoa Puffs Cinnamon Toast Crunch Frosted Flakes Hashbrown Casserole Pineapple Tidbits 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	8 Trix Golden Grahams Cinnamon Toast Crunch Whole Grain Muffin Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly Strawberry GoGurt	9 Cinnamon Toast Crunch Cocoa Puffs Frosted Flakes Breakfast Pizza Fresh Banana 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	10 Cinnamon Toast Crunch Golden Grahams Lucky Charms Crispito Chicken Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly
13 Apple Jacks Cinnamon Toast Crunch Cocoa Puffs Eggo Mini Blueberry Pancake Applesauce Cup Grape or Orange Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly Syrup	14 Cinnamon Toast Crunch Frosted Flakes Golden Grahams Kolache Pineapple Tidbits 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	15 Cinnamon Toast Crunch Lucky Charms Frosted Flakes Breakfast Pizza Fresh Orange Slices Apple or Grape Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	16 Cinnamon Toast Crunch Cocoa Puffs Frosted Flakes Oatmeal Fresh Banana 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	17 Cinnamon Toast Crunch Golden Grahams Lucky Charms Crispito Chicken Box of Raisins 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly
20 Apple Jacks Cinnamon Toast Crunch Cocoa Puffs Mini Muffin & Gogurt Applesauce Cup Grape or Orange Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	21 Cinnamon Toast Crunch Frosted Flakes Golden Grahams Sausage Biscuit Pineapple Tidbits 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	22 Lucky Charms Froot Loops Cinnamon Toast Crunch Breakfast Burrito Fresh Orange Slices Apple or Grape Juice Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	23 Cinnamon Toast Crunch Cocoa Puffs Frosted Flakes Oatmeal Fresh Banana 100% Fruit Juices Buttered Toast Skim Milk Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Jelly	

This institution is an equal opportunity provider.

“In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call (800) 795-3272 or (202) 720-6382 (TTY). USDA is an equal opportunity provider and employer.”

MS Lunch

May 2024

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
		<p>1</p> <p>Chicken Sandwich Spicy Chicken Sandwich Baked Beans Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Sliced Peaches Cheeto Fuffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>2</p> <p>Popcorn Chicken Orange Chicken Mashed Potatoes Salad with Romaine Broccoli Florets Fresh Grapes Buttermilk Biscuit Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Cream Gravy Ranch Cup</p>	<p>3</p> <p>Cheeseburger Chicken Sandwich French Fries Lettuce Shredded Tomato Slices Mushroom Slices Dill Pickle Slices Fresh Apples Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Mayonnaise Mustard Packet Ketchup</p>
<p>6</p> <p>Slider Burgers Pizza Tony's Pepperoni or Cheese Slice Green Beans Salad with Romaine Cherry Tomatoes Corn for Salad Baby Carrots Mandarin Oranges Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>7</p> <p>Fajita Chicken Wrap Baked Potato Salad with Romaine Purple Onion Pepper, Jalapeno Homemade Salsa Frozen Fruit Slushie Raisins Spanish Rice Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>8</p> <p>Chicken Sandwich Spicy Chicken Sandwich Baked Beans Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Sliced Peaches Cheeto Fuffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>9</p> <p>Popcorn Chicken Orange Chicken Mashed Potatoes Salad with Romaine Broccoli Florets Fresh Grapes Buttermilk Biscuit Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Cream Gravy Ranch Cup</p>	<p>10</p> <p>Cheeseburger Burrito Beef and Bean French Fries Lettuce Shredded Tomato Slices Mushroom Slices Dill Pickle Slices Applesauce Cup Raisins Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Mayonnaise Mustard Packet Ketchup</p>
<p>13</p> <p>Chicken Spaghetti Slider Burgers Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Steamed Broccoli Mandarin Oranges Goldfish Crackers Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Packet</p>	<p>14</p> <p>Burrito Beef and Bean Baked Potato Salad with Romaine Pinto Beans Purple Onion Pepper, Jalapeno Frozen Fruit Slushie Raisins Mac & Cheese Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Packet</p>	<p>15</p> <p>Chicken Croissant Popcorn Chicken Wrap Salad with Romaine Baby Carrots Cherry Tomatoes Frozen Fruit Slushie Raisins Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Packet</p>	<p>16</p> <p>Popcorn Chicken Mashed Potatoes Lettuce Shredded Tomato Slices Dill Pickle Slices Pineapple Tidbits Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup Cream Gravy</p>	<p>17</p> <p>Cheeseburger BBQ Rib Sandwich French Fries Lettuce Shredded Tomato Slices Mushroom Slices Dill Pickle Slices Applesauce Cup Raisins Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Mayonnaise Mustard Packet Ketchup</p>
<p>20</p> <p>Slider Burgers Pizza Tony's Pepperoni or Cheese Slice Green Beans Salad with Romaine Cherry Tomatoes Corn for Salad Baby Carrots Mandarin Oranges Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>21</p> <p>Fajita Chicken Wrap Baked Potato Salad with Romaine Purple Onion Pepper, Jalapeno Homemade Salsa Frozen Fruit Slushie Raisins Spanish Rice Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>22</p> <p>Chicken Sandwich Spicy Chicken Sandwich Baked Beans Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Sliced Peaches Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>23</p> <p>Hamburger Dill Pickle Chips Whole Kernal Corn Mandarin Oranges Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate</p>	

"In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call (800) 795- 3272 or (202) 720-6382 (TTY). USDA is an equal opportunity provider and employer."

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
		<p>1</p> <p>Chicken Sandwich Spicy Chicken Sandwich Baked Beans Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Sliced Peaches Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>2</p> <p>Popcorn Chicken Orange Chicken Mashed Potatoes Salad with Romaine Broccoli Florets Fresh Grapes Buttermilk Biscuit Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Cream Gravy Ranch Cup</p>	<p>3</p> <p>Cheeseburger Chicken Sandwich French Fries Lettuce Shredded Tomato Slices Mushroom Slices Dill Pickle Slices Fresh Apples Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Mayonnaise Mustard Packet Ketchup</p>
<p>6</p> <p>Slider Burgers Pizza Tony's Pepperoni or Cheese Slice Green Beans Salad with Romaine Cherry Tomatoes Corn for Salad Baby Carrots Mandarin Oranges Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>7</p> <p>Fajita Chicken Wrap Baked Potato Salad with Romaine Purple Onion Pepper, Jalapeno Homemade Salsa Frozen Fruit Slushie Raisins Spanish Rice Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>8</p> <p>Chicken Sandwich Spicy Chicken Sandwich Baked Beans Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Sliced Peaches Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>9</p> <p>Popcorn Chicken Orange Chicken Mashed Potatoes Salad with Romaine Broccoli Florets Fresh Grapes Buttermilk Biscuit Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Cream Gravy Ranch Cup</p>	<p>10</p> <p>Cheeseburger Burrito Beef and Bean French Fries Lettuce Shredded Tomato Slices Mushroom Slices Dill Pickle Slices Applesauce Cup Raisins Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Mayonnaise Mustard Packet Ketchup</p>
<p>13</p> <p>Chicken Spaghetti Slider Burgers Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Steamed Broccoli Mandarin Oranges Goldfish Crackers Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Packet</p>	<p>14</p> <p>Burrito Beef and Bean Baked Potato Salad with Romaine Pinto Beans Purple Onion Pepper, Jalapeno Frozen Fruit Slushie Raisins Mac & Cheese Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Packet</p>	<p>15</p> <p>Chicken Croissant Popcorn Chicken Wrap Salad with Romaine Baby Carrots Cherry Tomatoes Frozen Fruit Slushie Raisins Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Packet</p>	<p>16</p> <p>Popcorn Chicken Mashed Potatoes Lettuce Shredded Tomato Slices Dill Pickle Slices Pineapple Tidbits Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup Cream Gravy</p>	<p>17</p> <p>Cheeseburger BBQ Rib Sandwich French Fries Lettuce Shredded Tomato Slices Mushroom Slices Dill Pickle Slices Applesauce Cup Raisins Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Mayonnaise Mustard Packet Ketchup</p>
<p>20</p> <p>Slider Burgers Pizza Tony's Pepperoni or Cheese Slice Green Beans Salad with Romaine Cherry Tomatoes Corn for Salad Baby Carrots Mandarin Oranges Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>21</p> <p>Fajita Chicken Wrap Baked Potato Salad with Romaine Purple Onion Pepper, Jalapeno Homemade Salsa Frozen Fruit Slushie Raisins Spanish Rice Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>22</p> <p>Chicken Sandwich Spicy Chicken Sandwich Baked Beans Salad with Romaine Baby Carrots Cucumber Slices Sliced Peaches Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate Ranch Cup</p>	<p>23</p> <p>Hamburger Dill Pickle Chips Whole Kernel Corn Mandarin Oranges Cheeto Puffs Milk, 1% Unflavored Milk, FF Chocolate</p>	

"In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call (800) 795-3272 or (202) 720-6382 (TTY). USDA is an equal opportunity provider and employer."

Authority for Civil Rights-FNS 113-1 comes from the following:

- Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Implementing regulation, 7 CFR Part 15, Subpart A and Subpart C
- Americans with Disabilities Act
- Title IX of the Education Amendments of 1972 Implementing regulation, 7 CFR Part 15a
- Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 Implementing regulation, 7 CFR Part 15b
- Age Discrimination Act of 1975
- PRWORA and DOJ Memorandum, 1999
- Civil Rights Restoration Act of 1987
- Food Stamp Act of 1977, as amended
- Enforcement of Title VI of the Civil Rights Act of 1964
- USDA Dept Reg 4330-2
- USDA Reg 7 CFR Part 16, Equal Opportunity for Religious Organizations



NON-DISCRIMINATION STATEMENT

(The paragraph below must be included on all printed material provided to the public.)

"In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call (800) 795-3272 or (202) 720-6382 (TTY). USDA is an equal opportunity provider and employer."

square meals

Nourishing children's bodies and minds.
A Program of the Texas Department of Agriculture's
Food and Nutrition Division



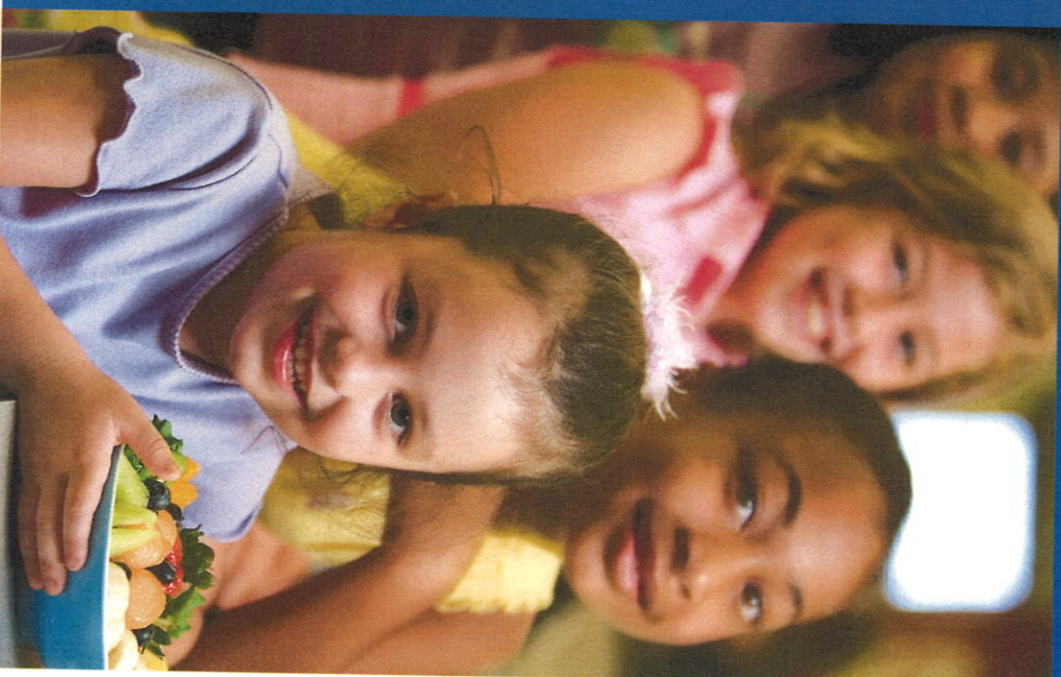
Square Meals is the Texas Department of Agriculture's school nutrition education and outreach program, funded by the U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service.

In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability. To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call (800) 795-3272 or (202) 720-6382 (TTY). USDA is an equal opportunity provider and employer. TDA M(N) 651 07/08

CIVIL RIGHTS

COMMISSIONER TODD STAPLES
TEXAS DEPARTMENT OF AGRICULTURE

The purpose of this brochure is to provide guidance and information regarding Civil Rights (FNS Instruction No. 113-1) and how it is applied in the Child Nutrition Programs.



Civil Rights Policies and Procedures Followed by Child Nutrition Programs:

Equal access to the Food and Nutrition Programs is essential. There is no discrimination allowed in eating periods, seating arrangements, serving lines or eating areas based on:

1. Age
2. Color
3. Disability
4. National Origin
5. Race
6. Sex

Participants must take reasonable steps to assure individuals with **Limited English Proficiency** (LEP) have access to information and services. This can be accomplished through translators, bilingual staff, outreach, Web sites or community organizations.

The Public Notification informs applicants, participants and potential eligibles of program availability, complaint information and the non-discrimination statement.

Districts must prominently display the **And Justice For All Poster** in the food service area and where applications are processed.

Civil Rights Training must be conducted annually with all Child Nutrition funded staff. Documentation of training must be kept on file.

Data Collection by race and ethnic category on potential eligibles is collected through the Public Education Information Management System at school districts.

Local Education Agencies must **maintain** required records pertaining to the program for five years.

Complaint procedures must be included on all appropriate program materials. Written or verbal complaints based on the six factors of discrimination must be forwarded to the Texas Department of Agriculture.

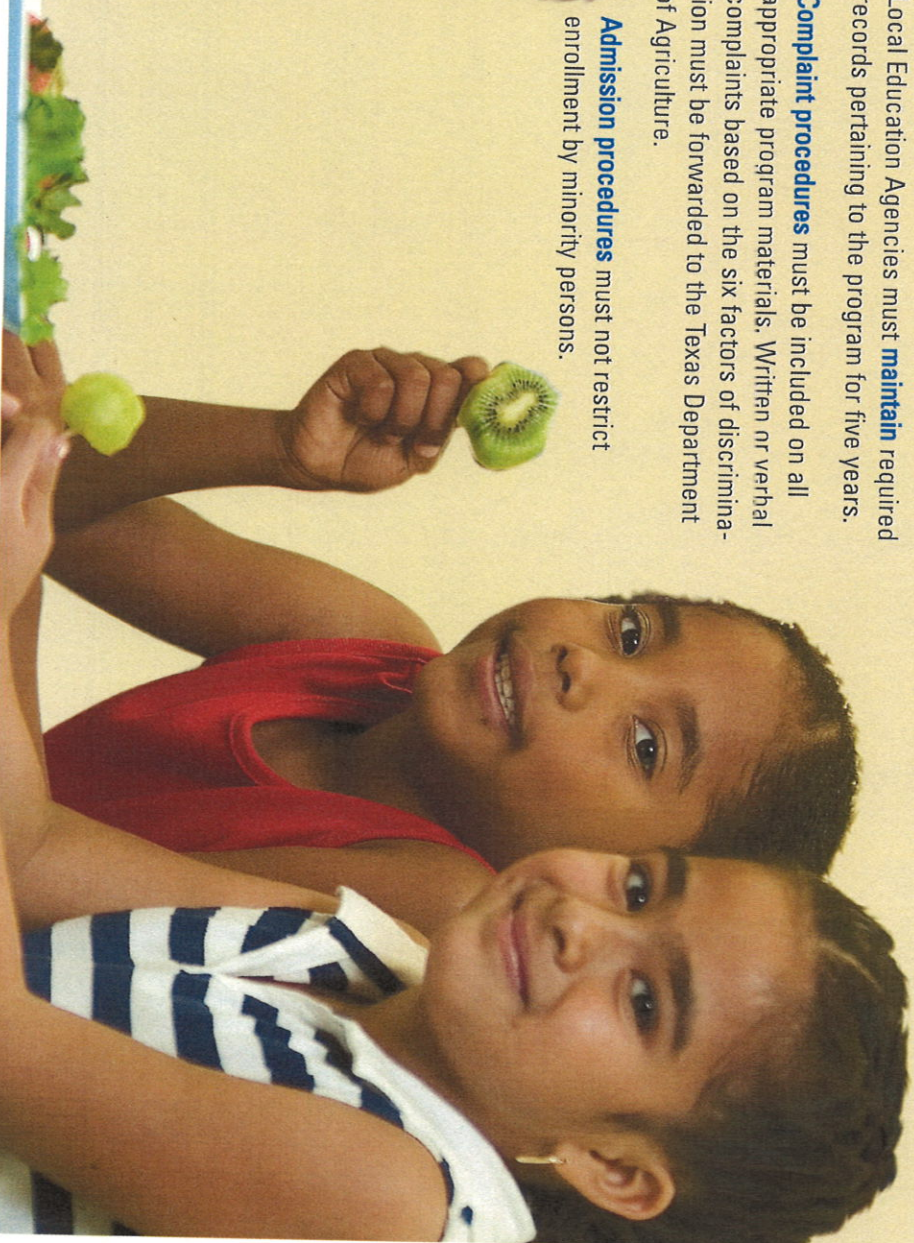
Admission procedures must not restrict enrollment by minority persons.

Incorrectly denied free/reduced applications must not be disproportionately composed of minority applications.

Students living with disabilities (or special needs) must be provided equal program benefits.

Frequently Asked Question: *Can we separate boy, girl, boy, girl when the students sit down to eat in the cafeteria?*

Answer: Districts are now allowed to have boy-girl-boy-girl seating arrangements at the same table. This is not segregation, but rather integration. Seating arrangements such as a table of boys and a separate table of girls is regarded as segregation and is still not allowed.



DERECHOS CIVILES

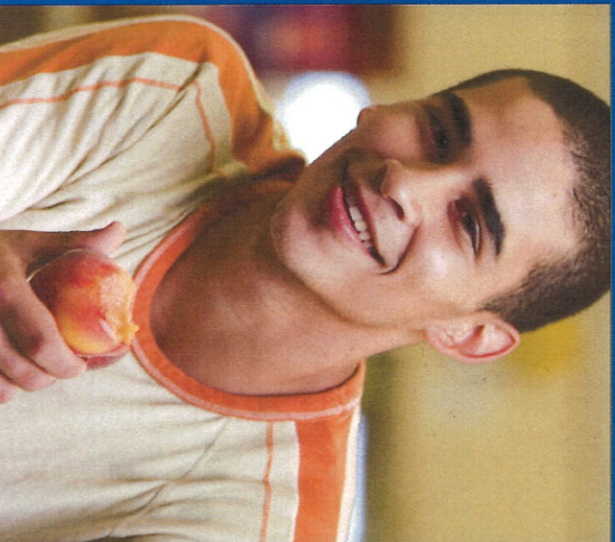
TODD STAPLES, COMISIONADO
DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE TEXAS

El propósito de este folleto es ofrecer una guía de información con respecto a los Derechos Civiles (FNS Instrucción No. 113-1) y cómo se aplican en los programas de Nutrición Infantil.



Las autoridades de Derechos Civiles-FNS 113-1 provienen de lo siguiente:

- Título VI del Acta de Derechos Civiles del 1964 Implementando la regulación, 7 CFR Parte 15, Subparte A y Subparte C
- Acta de los Americanos con Discapacidades
- Título IX Enmienda sobre la Educación de 1972 Implementando la regulación, 7 CFR Parte 15a
- Sección 504 del Acta de la Rehabilitación de 1973 Implementa la regulación, 7 CFR Parte 15b
- Acta contra la Discriminación por Edad de 1975
- PRVORA y DOJ Memorandum, 1999
- Acta de Restauración de Derechos Civiles de 1987
- Acta de Estampillas de Comida de 1977, según enmienda
- Ejecución del Título VI del Acta de Derechos Civiles de 1964
- USDA Dept Reg 4330-2
- USDA Reg 7 CFR Parte 16, Igualdad de Oportunidades para Organizaciones Religiosas



DECLARACIÓN CONTRA LA DISCRIMINACIÓN

(El párrafo siguiente debe ser incluido en todos los materiales impresos que se ofrezcan al público.)

“De acuerdo con la ley federal y con las normas del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA), esta institución tiene prohibida la discriminación por raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad. Para presentar una queja por discriminación, escriba a: USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 ó llame al 1 (800) 795-3272 ó al (202) 720-6382 (TTY). El USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.”

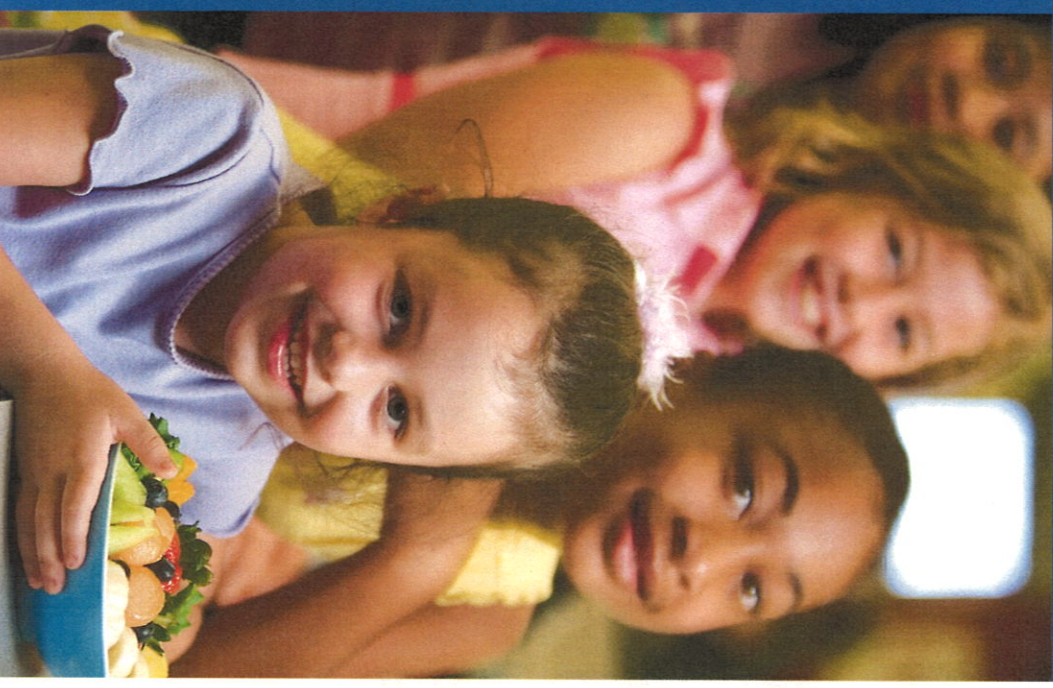


square meals

Nourishing children's bodies and minds.
A Program of the Texas Department of Agriculture's
Food and Nutrition Division

Square Meals es el programa escolar de promoción y educación sobre la nutrición del Departamento de Agricultura de Texas, financiado por Servicios de Alimentos y Nutrición del Departamento de Agricultura de EE.UU.

De acuerdo con la ley federal y con las normas del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA), esta institución tiene prohibida la discriminación por raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad. Para presentar una queja por discriminación, escriba a: USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 ó llame al 1 (800) 795-3272 ó al (202) 720-6382 (TTY). El USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades. TDA (MIN) 651 07/08



Pólizas y Procedimientos de los Derechos Civiles seguidos por los Programas de Nutrición Infantil:

Es esencial la igualdad en el acceso a los Programas de Alimentación y Nutrición. No se permite la discriminación durante los períodos de comidas, arreglos de asientos, líneas de servicios o en las áreas de comidas que se basen en:

1. Edad
2. Color
3. Discapacidad
4. Nacionalidad
5. Raza
6. Sexo

Los participantes deben tomar las medidas necesarias para asegurar que las personas con **conocimientos limitados de inglés** (LEP) tengan acceso a toda la información y servicios.

Esto puede llevarse a cabo a través de traductores, personal bilingüe, de hospitalidad, sitios en la Web y organizaciones comunitarias.

La Notificación Pública informa a los aspirantes, participantes y los que sean potencialmente elegibles de la disponibilidad del programa, la información sobre quejas y una declaración contra la discriminación.

Los distritos deben exhibir en un sitio visible el **Poster Y la Justicia para Todos** en el área de servicio de comida y en donde se procesan las solicitudes [para las comidas escolares].

La capacitación de Derechos Civiles debe ser conducida anualmente a todo el personal financiero de Nutrición Infantil. La documentación para la capacitación debe mantenerse en archivos.

La recabación de datos por categoría étnica y de raza de las personas (estudiantes) potencialmente elegibles se obtendrá a través del Sistema de Manejo de Información de Educación Pública de los distritos escolares.

Las agencias de Educación Local deben **mantener** los registros requeridos pertenecientes al programa durante cinco años.

Los procedimientos para quejas deben ser incluidos en todos los materiales del programa apropiado. Las quejas orales o por escrito, basadas en los seis factores de discriminación, deben ser transferidas al Departamento de Agricultura de Texas.

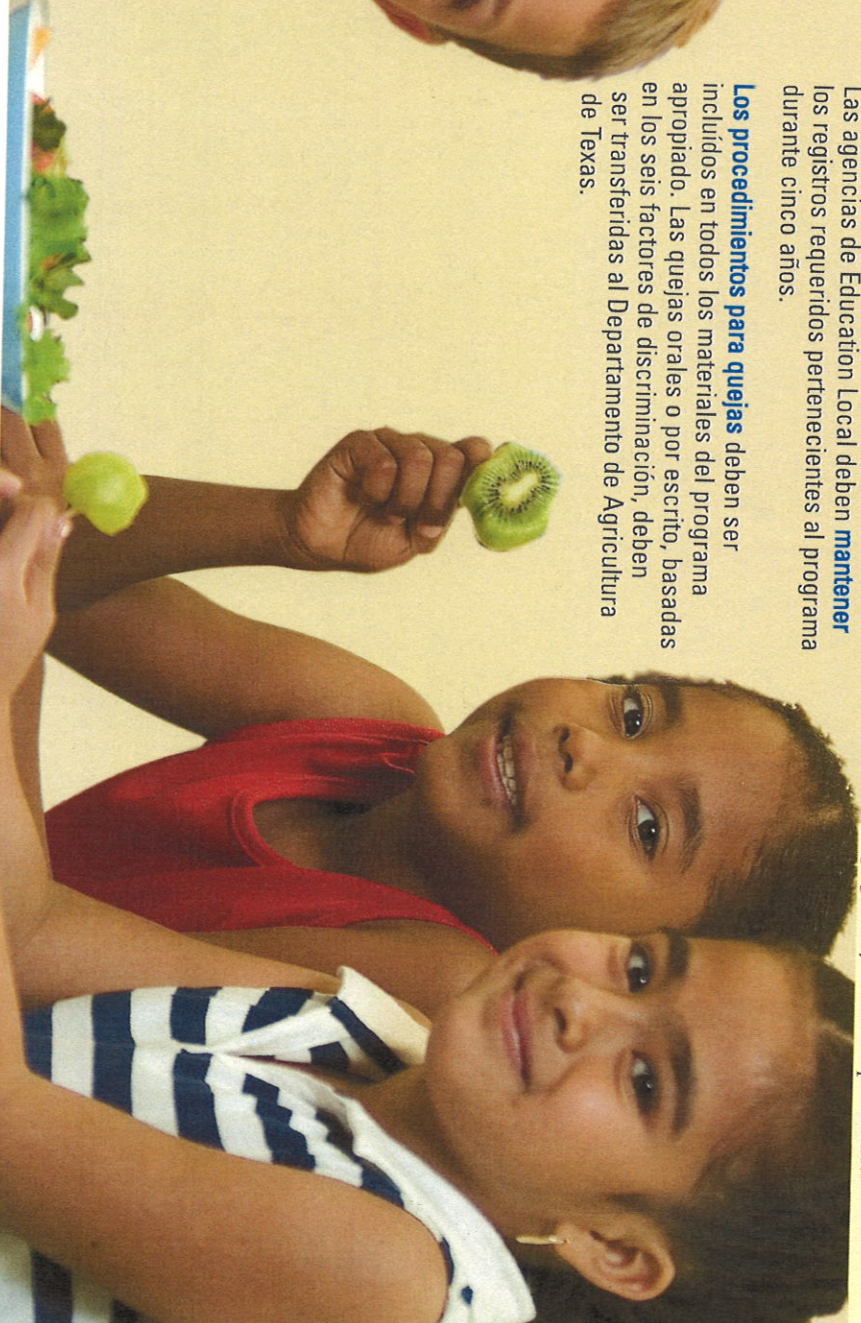
Los procedimientos de admisión no deben restringir las inscripciones de minorías.


Las negaciones equivocadas a las solicitudes de comidas gratis o a bajo precio no deben ser compuestas o arregladas desproporcionadamente de las solicitudes de minorías.

A los estudiantes que viven con discapacidades (o necesidades especiales) deben recibir los mismos programas de beneficios.

Preguntas frecuentes: *Podemos separar niño, niña, niño, niña cuando los estudiantes se sientan a comer en la cafetería?*

Respuesta: Los distritos escolares ahora serán permitidos a sentar niño-niña-niño-niña en la misma mesa. Esto no se considera como segregación sino integración. El tener una mesa con niños y tener por separado otra mesa con niñas es considerado segregación y esto no es permitido.





AND JUSTICE FOR ALL

In accordance with Federal law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, disability, and reprisal or retaliation for prior civil rights activity. (Not all prohibited bases apply to all programs.)

Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., Braille, large print, audiotape, and American Sign Language) should contact the responsible State or local Agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

To file a program discrimination complaint, a complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form, which can be obtained online, at <https://www.ascr.usda.gov/sites/default/files/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

mail:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; or

fax:

(833) 256-1665 or (202) 690-7442;

email:

program.intake@usda.gov.

This institution is an equal opportunity provider.

Conforme a la ley federal y las políticas y regulaciones de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta institución tiene prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, edad, discapacidad, venganza o represalia por actividades realizadas en el pasado relacionadas con los derechos civiles (no todos los principios de prohibición aplican a todos los programas).

La información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés. Las personas con discapacidades que requieran medios de comunicación alternativos para obtener información sobre el programa (por ejemplo, Braille, letra agrandada, grabación de audio y lenguaje de señas americano) deben comunicarse con la agencia estatal o local responsable que administra el programa o con el TARGET Center del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Transmisión de Información al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe completar un formulario AD-3027, Formulario de queja por discriminación del programa del USDA, que se puede obtener en línea, en <https://www.ascr.usda.gov/sites/default/files/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, en cualquier oficina del USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe contener el nombre, la dirección y el número de teléfono del reclamante, y una descripción escrita de la supuesta acción discriminatoria con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR, por sus siglas en inglés) sobre la naturaleza y la fecha de la presunta violación de los derechos civiles. La carta o el formulario AD-3027 completado debe enviarse al USDA por medio de:

correo postal:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; o

fax:

(833) 256-1665 o (202) 690-7442;

correo electrónico:

program.intake@usda.gov.

Esta institución ofrece igualdad de oportunidades.